



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### **Usage guidelines**

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

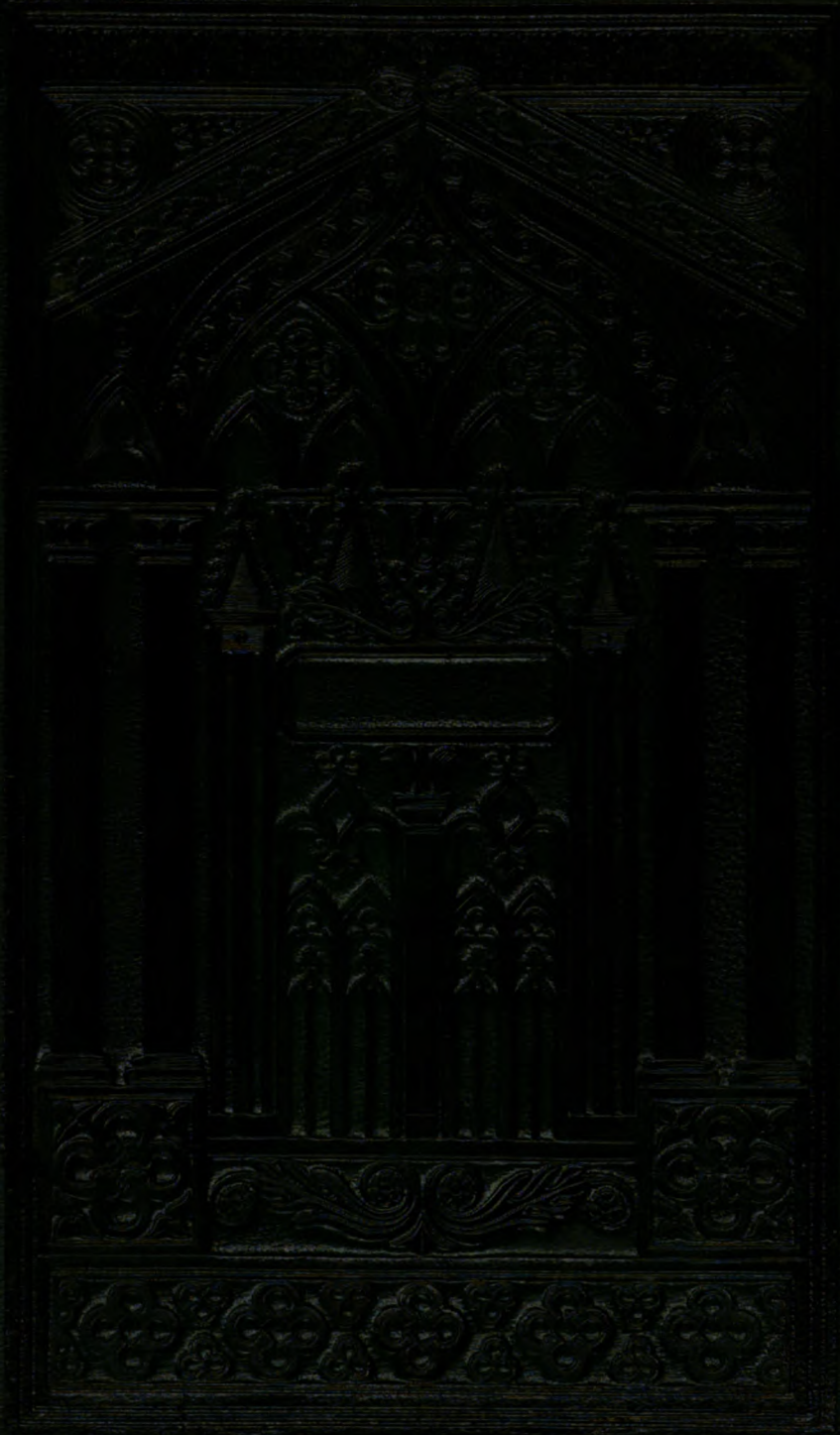
### **About Google Book Search**

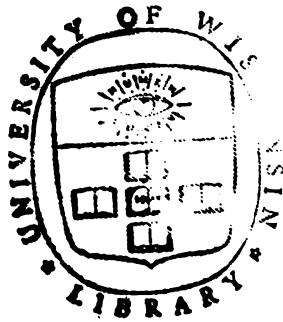
Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

DK  
3  
K25  

---

1710









39-6-1

360

1000 - 1000 - 1000 - 1000 - 1000



Kamer-fur'erskii ...  
..

**ПОХОДНЫЙ ЖУРНАЛЪ**

**1710** ГОДА.

—◆◆◆—  
**САМЪТНЕТЕРВУРГЪ.**

**1854.**





ДК  
3  
К25  

---

1710

# Ю Р Н А Л Ъ

1710-ГО ГОДА.



«Юрналъ» 1710 года напечатанъ съ рукописи, которая хранится въ Московскомъ Главномъ Архивѣ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ. Она имѣетъ слѣдующее въ новѣйшее время составленное заглавіе: «1710 «Марта 21—1714 Декабря 31. Журналъ или дневная записка походу Государя Петра I съ войсками и флотомъ «противу Турковъ и Шведовъ» и писана, въ 4 д. л., скорописью разныхъ почерковъ XVIII столѣтія, на 141 листкѣ, изъ которыхъ первые 17-ть заняты «Юрналомъ» 1710 года (а).

Сей «Юрналъ» заключаетъ въ себѣ нѣкоторыя новыя свѣдѣнія; но большая часть находящихся въ немъ извѣстій помѣщена въ 1-й части «Журнала или поденной записки Государя Императора Петра Великаго», изданной въ свѣтъ въ 1770 году.

---

(а) На л. 18—54 сей рукописи помѣщенъ Журналъ 1711 года; на л. 55—91—Журналъ 1712 года, а остальные листы рукописи (л. 92—141) заняты Журналомъ 1713 года.



ЖУРНАЛЪ 1710-ГО ГОДА (а).

---

Господинъ Адмиралъ-Генералъ Графъ Апраксинъ, съ выборными ротами, съ четыремя драгунскими и съ нѣсколькими пѣхотными полками, которая пѣхота напредъ при кавалеріи отправлена была подъ командою Бригадира Чернышева, пришелъ къ Выборху *Марта въ 21 день.*

*Въ 22-й день Марта* пришла къ Выборху и достальная вся пѣхота, которая была подъ командами двухъ Генераловъ-Маеоровъ Брюса и Беркгольца, и какъ съ оными случились, тогда начали дѣлать апроши; и продолжилась оная работа *Апрѣля по 1 число.* И потомъ какъ къ оной крѣпости приближились апрошами (которыя съ великимъ трудомъ привели, ибо въ то время тамъ были великіе морозы, къ тому же и ситуація <sup>(б)</sup> кругомъ той крѣпости каменис-

---

(а) Въ рукописи, вмѣсто сей заголовки, находится слѣдующая: «Журналъ съ 1710 году по 1714 годъ».

(б) Въ рукописи, вѣроятно по ошибкѣ, написано: «ситуація».

тая, гдѣ зѣло много есть камня, отъ чего немалое было помѣшаніе) (а) къ крѣпости чрезъ морскую проливу, въ разстояніи мушкетной стрѣльбы, а на другую сторону отъ сухаго пути для привоуду шанцовъ отправленъ былъ помянутой Генералъ-Маеоръ Беркголтцъ съ 6-ю полками, которые также апрошами къ городу приблизились, и потомъ, Апрѣля въ 1-й день, начали оной городъ Выборгъ бомбандировать и изъ пушекъ стрѣлять; однакожь пушекъ и мартировъ еще тогда было немного, а именно: 12-ти фунтовыхъ пушекъ только 10, а мартировъ 2 или 3.

*Въ 12-й день* была первая вылазка изъ города въ шанцы, отъ которой они авантажу себѣ не получили, но токмо сами съ потерянiемъ нѣсколькихъ своихъ людей въ городъ едва ушли.

*Въ 23-й день*, то есть въ Воскресеніе, пошелъ изъ Петербурга Вицъ - Адмиралъ Крейтцъ (b) съ своею эшквadroю на море; между тѣмъ же временемъ выпроваживали изъ рѣки Невы на море и прочіе морскіе суды и карбусы, которые были нагружены ар-

---

(а) Здѣсь, по видимому, въ рукописи пропущено нѣсколько словъ.

(b) Т. е. Крүйсъ.

тилерією, аммуницією и провіантомъ, которые приготовлены были подъ Выборгъ.

А съ 25-й день пошелъ отъ Петербурга на море Господинъ Контра-Адмиралъ <sup>(а)</sup> съ своею эшквadroю послѣ обѣда и, вышедъ изъ устья, пришелъ въ море, гдѣ стоялъ Вице-Адмиралъ съ своею эшквadroю, а имянно верстахъ въ 7-ми или 8-ми отъ устья, гдѣ были и помянутыя суды, нагруженныя артилерією и провіантомъ. И того жъ числа стали на якорь и стояли на томъ мѣстѣ до 29-го числа, для того, что за льдомъ пройти было къ Кроншлоту не возможно.

А между тѣмъ были вѣтры: въ 26-й день нордъ-остень; въ 27-й день тотъ же и нордъ-остень-нордъ; въ 28-й день нордъ-остень-нордъ (и вестъ-нордъ-вестъ).

Въ 29-й день, послѣ обѣда, пошли всѣмъ флотомъ, вѣтромъ вестъ-нордъ-вестомъ, и пришли того жъ числа къ Кроншлоту послѣ полудня о 6-мъ часу, и шли скрозь ледъ небольшой; а напредъ шелъ Вице-Адмиралъ на корабль Олифантъ, за которымъ и Господинъ

---

(а) Т. е. Государь Петръ Великій. Извѣстно, что Государь послѣ Полтавской побѣды принялъ чинъ Шаубенахта; но во всѣхъ бумагахъ того времени, вѣроятно для отличія отъ прочихъ Шаубенахтовъ, называли Его корабельнымъ Контръ-Адмираломъ.



Контра-Адмиралъ послѣдовалъ съ своею эшквadroю. И когда къ Кроншлоту приближились, тогда изъ крѣпости флагманамъ поздравляли: Вице-Адмиралу изъ 13-ти, Контра-Адмиралу изъ 11-ти пушекъ; противъ того и отъ помянутыхъ флагмановъ съ кораблей изъ нѣсколькихъ пушекъ выстрѣлено и потомъ стали на якорь. И въ скоромъ времени послѣ того изъ шквaдры Господина Контра - Адмирала отправлены крyйсеровать двѣ шнавы, Дегасъ да Финиксъ, въ море до Березовыхъ острововъ, для провѣдованія непріятеля и для того, что есть ли къ тѣмъ островамъ безопасной ото льду проходъ.

*Въ 30 день* съ утра былъ вѣтръ нордъ, а потомъ нордъ-вестъ, которымъ послѣ обѣда, вынявъ якоря, пошли отъ Кроншлота въ море всѣмъ флотомъ; того дни послѣ были вѣтры вестъ и вестъ-зюйдъ-вестъ. И когда отѣхали отъ Кроншлота въ море верстъ 20 или больше, тогда и вышепомянутые посланные крyйсеры возвратились и сошлись прежде съ контра-адмиральскою шнавою Лизеткою, понеже она шнава Лизетъ отъ флоту была на морѣ въ первыхъ, и объявили Господину Контра-Адмиралу, что непріятеля не видали и до Березовыхъ острововъ, за великимъ льдомъ, пройти не могли. Противъ котораго ихъ доношенія отъ Господина Контра-Адмирала <sup>(а)</sup> объявлено

---

(а) Слово «Контра-Адмирала» написано на полѣ рукописи, въ замѣнъ находящагося въ текстѣ слова «Шадъбейнахта».

письмомъ господину Вице-Адмиралу того жъ числа въ вечеру; однако жъ между тѣмъ Господинъ Контра-Адмиралъ и самъ на шнавѣ своей Лизетъ съ помянутыми двумя шнавами Дегасомъ и Финиксомъ, на парусахъ, вмѣстѣ на крѣйсерство, вѣтромъ вѣсть-зюйдъ-вестомъ, пошелъ и шли во всю ночь до свѣту, а потомъ, пришедъ близко Финскаго берегу, а именно противъ урочища называемаго Курома, стали на якорь; оное урочище отъ Березовыхъ острововъ въ 6 миляхъ.

Шаудбейнахтъ галерной <sup>(a)</sup> съ своею эшквadroю и съ провіантскими судами ту ночь стоялъ близко того жъ берегу.

### М а й.

Въ 1 день, тѣмъ же вышепомянутымъ вѣтромъ вѣсть-зюйдъ-вестомъ, Контра-Адмиралъ послѣ обѣда, поднявъ якорь, отъ Швецакаго берега пошелъ на крѣйсеръ и ходилъ моремъ подлѣ льду до самаго Копорскаго берегу, и противъ Варивалдая <sup>(b)</sup> сталъ на якорь послѣ полудня о 3 часу и тутъ ночевали. Вице-Адмиралъ въ то время съ своею эшквadroю ходилъ на парусахъ

---

(a) Командиромъ галернаго флота былъ Шаубенахтъ Графъ Бонисъ.

(b) Это есть островъ Гаривалла (Каривалла) или Шепелевъ. Жители называютъ его: Каравалдай.

близко Красной Горки, и послѣ приближился къ Варивалдаемъ и тутъ сталъ на якорь; а Шаудбейнахтъ галерной въ то время стоялъ въ старомъ мѣстѣ, при Шведскихъ берегахъ.

*Во 2 день* отъ Варивалдаи ходили всѣмъ флотомъ на парусахъ, самымъ тихимъ вѣтромъ нордомъ, и приближились къ Красной Горкѣ и тутъ ночевали.

*Въ 3 день* изъ флоту Господинъ Контра-Адмиралъ пошелъ на шнавѣ Лизетъ къ Кроншлоту и оттуль до устья Невскаго фордовинтомъ, и, не доходя до устья верстъ за 7, стали на якорь. И потомъ Контра-Адмиралъ поѣхалъ шлюпкою въ Питербурхъ и прибылъ о 4-мъ часу послѣ полудни, и былъ въ Питербургѣ до 5 дня. Между тѣмъ были вѣтры: *въ 3 день* нордъ-вестъ [и нордъ-остъ]; *въ 4 день* вестъ-зюйдъ-вестъ [и нордъ-вестъ].

*Въ 5 день*, по утру рано о 9 часѣхъ, изъ Питербурга Контра-Адмиралъ пошелъ паки во флотъ <sup>(а)</sup> послѣ полудни въ 4-мъ часу; въ то время флотъ стоялъ отъ Березовыхъ острововъ миляхъ въ 7-ми.

---

(а) Здѣсь въ рукописи, по видимому, пропущены слѣдующія слова: «куда и прибылъ».

Между тѣмъ же великое случилось несчастье, ибо провіантскія суды и галеры, едва не всѣ, въ то время отнесло льдомъ въ большое море гораздо далеко и такой страхъ тогда имѣли, что не чаяли было имъ и спастись. И хотя всѣми мѣрами старались, дабы его корабельнымъ флотомъ выручить и для того въ 6 день, вѣтромъ нордъ-остъ и остъ-нордъ-остомъ, послѣ полудня нарочно отправлены были тѣ жъ крэйсеры (за которыми Господинъ Контра-Адмиралъ <sup>(a)</sup> и самъ послѣдовалъ на шнавѣ своей Лизетъ и ходилъ ближе всѣхъ ко льду) смотрѣть <sup>(b)</sup> способу, дабы какъ возможно было къ нимъ пройти, и къ вечеру повернулись съ тѣмъ, что пробиться къ нимъ не могли.

Въ 7 день Вице-Адмиралъ, поднявъ парусы, по утру рано, пошелъ къ самымъ Березовымъ островамъ, вѣтромъ остъ-нордъ-остомъ, за которымъ и Господинъ Контра-Адмиралъ послѣдовалъ, и о 11 часѣхъ паки, промежду Березовыхъ острововъ и берегу, стали на якорь. И потомъ Господинъ Контра-Адмиралъ корабельной опредѣлилъ къ помянутымъ первымъ двумъ шнавамъ 2 фрегата: Думокрахтъ да бомбардирской, и даны тѣхъ фрегатомъ Капитаномъ указы, дабы они конечно съ тѣми фрегаты скрозь ледъ на сякурсъ къ нимъ пробивались не смотря на то, хотя тѣ ихъ фре-

(a) Въ рукописи было сначала написано: «господинъ Шаудъбейпахтъ».

(b) Тамъ же «смотрѣлъ».

гаты ото льду и пропали; которые по указу учинили и сквозь ледъ съ великимъ трудомъ пробились.

*Въ 8 день вѣтръ былъ остъ-нордъ-остъ и остъ-зюйдъ-остъ. Того жъ числа, по утру рано, получена вѣдомость, что галеры, брегантины, такожь и прочія суды съ артилерією, провіантомъ ото льду, чрезъ помянутые посланные къ нимъ на сикурсъ два фрегата, высвободились. И по тѣмъ вѣдомостямъ Контра-Адмиралъ корабельной съ гребною эшквadroю пошелъ прямо отъ Березовыхъ острововъ къ Выборху и того жъ числа пришли въ виду къ батареямъ, способнымъ вѣтромъ (которыя батареи сдѣланы въ узкомъ мѣстѣ по берегамъ, отъ Выборха въ 12 верстахъ), послѣ полудни въ 4 часу, и стали на якорь. Потомъ въ скоромъ времени Адмиралъ Графъ Апраксинъ на встрѣчу шлюпкою изъ обозу отъ Выборха пріѣхалъ на шнаву Мункеръ къ Контра-Адмиралу и въ первыхъ помянутой господинъ Адмиралъ зѣло благодарилъ Господина Контра-Адмирала за скорой его и нечаянной къ Выборху приходъ съ транспортомъ, которой онъ привелъ съ артилерією, а паче съ провіантомъ, ибо у него уже на все войско осталось провіанту только дни на два. Потомъ вскорѣ и Генералы на встрѣчу выѣхали и зѣло благодарно Господина Контра-Адмирала приняли. Правда, ежели бы съ тѣмъ транспортомъ Господинъ Контра-Адмиралъ къ Выборху не ускорилъ, то бы при-*

нуждены были салдаты ѣсть не только что живыхъ (которыхъ было уже гораздо мало), но и мертвыхъ лошадей, и потомъ съ стыдомъ отъ города отступить. И тако не только что высокоповѣренные господа Адмиралъ и Генералы, но и всѣ салдаты зѣло обрадовались прибытію Господина Контра-Адмирала съ транспортными судами, гдѣ, при благодареніи Богу, довольно веселились, даже до полуночи.

*Въ 9 день вѣтръ былъ остъ-зюйдъ-остъ (и нордъ-остъ),* которымъ съ утра около 10 или 11 часовъ пришла къ Выборху помянутая эскадра, подъ командою Шаудбейнахта корабельнаго, съ провіантомъ, съ артилерією и аммуницією, о которой непріатели чаяли, что къ нимъ ихъ морскія суды на сикурсъ пришли. И какъ уже оныя наши суды гораздо къ городу подошли, тогда непріательскіе часовые караульные спрашивали у нашихъ часовыхъ, которые стояли въ ближнихъ шанцахъ, чтобы сказали про тѣ суды: что ихъ ли Шведскія или Російскія? На что наши часовые отвѣтствовали имъ, что тѣ суды наши, а не ихъ, и отъ того непріатели пришли въ конфузію <sup>(а)</sup>.

*Въ 10 день вѣтръ былъ остъ и зюйдъ.* Въ тотъ день были на берегу и обѣдали у господина Адмирала.

---

(а) Въ рукописи: «въ комфузію».

*Въ 11 день вѣтръ былъ остень-нордъ.*

*Въ 12 день вѣтръ былъ остень-нордъ и зюйдъ-вестъ.*

Того же числа Господинъ Контра-Адмиралъ осматривалъ Выборской крѣпости и цитадели.

*Въ 13 день зюйдъ-вестъ и нордъ-остень-нордъ.* Между тѣмъ же временемъ, Мая отъ 10 по 14 число, выгружали на берегъ съ транспортныхъ судовъ провіантъ, артилерію и аммуницію; и какъ выгрузили, то немедленно, а именно въ 14 день послѣ полудень, вѣтромъ нордъ-остень, Господинъ Контра-Адмиралъ (а) отъ Выборха паки на море пошелъ съ своею эскадрою къ Кроншлоту (а при Выборхѣ оставлены были однѣ галеры), опасаясь того, дабы непріятель курсу нашимъ судамъ отъ Кроншлота не отрѣзалъ, что едва было и не учинилось, а именно, что и до Кроншлота еще наши гребныя суды не успѣли дойти, а Швецкой флотъ, подъ командою Швецкаго Адмирала, къ Выборхскому заливу уже и пришелъ.

*Въ 15 день съ утра вѣтръ былъ остъ, а потомъ нордъ-остъ.*

---

(а) Въ рукописи было написано сначала: «господинъ Шаудбойнахтъ».

*Въ 16 день* съ утра остень-зюйденъ, а потомъ зюйдъ-вестъ, и пришли ко флоту къ Кроншлоту, гдѣ стоялъ Вице-Адмиралъ; и ночевавъ тутъ у Вице-Адмирала во флотѣ, по утру паки изо флота пошелъ съ двумя шнавами, Лизетомъ и Мункеромъ, къ Питер-бурху и пришелъ туды Мая въ 17 день.

*Въ 18 день* пришли буеры и галиоты.

### І ю н ь .

Получена вѣдомость отъ Адмирала, что всѣ большія 18-ти и 24-хъ фунтовыя пушки, которыхъ числомъ было 80, на батареи, такожь и 19 мартировъ на кесели къ 1-му числу Іюня совсѣмъ были приготовлены. И потомъ, того жъ числа въ вечеру въ 7-мъ часу, оную непріятельскую крѣпость Выборхъ начали жестоко бомбандировать и изъ пушекъ стрѣлять; и сперва, когда изо всѣхъ пушекъ и мартировъ залпомъ выпалили, тогда не только что салдатомъ, которые въ городѣ по карауломъ были, но и торговымъ людемъ, которые съ женами и дѣтьми въ погребахъ сидѣли, великій навело страхъ и многіе дома испортило (которые послѣ сами сказывали, что лучше бы имъ, оставя все свое имѣніе, изъ города вытти, нежели такой великой страхъ тер-



пѣть, что они и хотѣли было учинить, однакожь Комендантъ ихъ отъ того удержалъ).

И тако оная пушечная стрѣльба и метаніе бомбовъ продолжилось даже до 6 числа безпрестанно, отъ чего сдѣлался великой брештъ.

А въ 6-й день былъ генеральной консиліумъ, на которомъ положено, что оную крѣпость доставать штурмомъ, къ чему были два плавные моста, новымъ маниромъ, чрезъ проливъ къ самому брешту приготовлены и салдаты къ тому съ разныхъ полковъ (которымъ было итти на штурмъ) уже въ ближнія апроши въ 7-мъ и 8-мъ числѣхъ были командированы, а въ 9 (а) день присланъ былъ къ тѣмъ командированнымъ указъ, чтобъ штурмовать обождали; однакожь межъ тѣмъ бомбандированьемъ и стрѣльбою пушечною непрерывно имъ въ городъ досаждали (отъ которой брештъ или разбитое мѣсто было по фортеціи отъ нашей стрѣльбы такъ велико, что, когда по сдачѣ города наши салдаты вошли, то на томъ брешу 2 баталіона строемъ стали). И потомъ того жъ 9 числа, въ вечеру, присылалъ изъ города Комендантъ къ господину Адмиралу съ письмомъ двоихъ Штабъ-Офицеровъ (b) и одного Капитана, прося дабы выпустить ихъ на акордъ, которые насупротивъ съ такимъ отвѣтомъ къ

---

(а) Въ рукописи «въ 19 день».

(b) Тамъ же «Штипъ-афицеровъ».

Коменданту отпущены, дабы они сдались, ежели похотятъ, на дискрецію.

*Въ 10-мъ и въ 11-мъ числѣхъ* тѣ жъ офицеры отъ Коменданта были высланы съ письмами и просили о томъ же.

Того же 11 дня, въ вечеру, нечаянно Его Царское Величество, Самъ высокою Своею персоною, отъ Петербурга, сухимъ путемъ на почтѣ, съ малыми людьми прибылъ во время самое того договору и изъ города пересылокъ.

И на другой день, то есть *Юня въ 12 день*, выслали изъ города одного Полковника съ тѣмъ же, что они на окордъ сдаются и чтобъ гварнизонъ ихъ выпустить съ верхнимъ и нижнимъ ружьемъ; для чего того жъ часу отправленъ былъ въ городъ отъ Гвардіи Капитанъ господинъ Нарышкинъ съ тѣмъ, что имъ то ихъ прошеніе позволяется.

*А въ 13-й день* по тому договору на окордъ сдались. И того же числа Его Величество приказалъ навесьть тѣ два моста, которые приуготовлены были прежде для штурму, и, переправя чрезъ оные мосты, два баталіона салдатъ поставили на брешть; такожь и съ другой стороны отъ Генерала-Маеора Беркгольца, по указу, вошли въ городъ два баталіона командированныхъ салдатъ.

1710 г.

2

*Въ 14-й день*, по утру, вошелъ въ крѣпость полкъ Лейбъ-Гвардіи Преображенской, съ которымъ и Самъ Его Величество, высокою Своею персоною, яко Полковникъ отъ оной Гвардіи, изволилъ войтить и, осмотра, караулы приняли. Его Величество въ городѣ ночевалъ въ одномъ домѣ съ Адмираломъ.

*Въ 15-й день* Его Величество изволилъ гулять въ шляпкѣ на морѣ съ Адмираломъ и были на галерахъ у Шаутбенахта, гдѣ тогда изъ пушекъ довольно стрѣляно.

*Въ 16-й день* Его Величество изволилъ кушать въ городѣ на квартирѣ у Адмирала и по обѣдѣ изволилъ ходить по городу.

*Въ 17-й день* Его Величество былъ на Своей квартирѣ во весь день. А въ вечеру, по приѣздѣ Свѣтлѣйшаго Князя Меншикова, были у Адмирала.

*Въ 18-й день*, по утру рано, Его Величество, и Свѣтлѣйшій Князь Меншиковъ и господинъ Адмиралъ ѣздили въ лагерь (а), гдѣ стояли полки, и тамъ слушали

---

(а) Въ рукописи «въ лагерь».

обѣдню; и послѣ обѣдни былъ благодарный молебенъ за одержаніе побѣды надъ городомъ Выборхомъ и потомъ стрѣляли, какъ въ обозѣ, такъ и кругомъ города, изъ пушекъ и всѣ салдаты изъ мелкаго ружья трожды. Его Величество изволилъ тогда быть предъ Своимъ полкомъ Гвардіи въ строю. И по воздаяніи Богу благодаренія, помянутому господину Адмиралу Графу Апраксину за тое службу дана кавалерія Святаго Андрея; и потомъ пошли всѣ къ Адмиралу, и тутъ купали и сидѣли даже до самой ночи, и ночевали въ лагерѣ.

*Въ 19-й день* Его Величество изволилъ выпроводить за городъ въ путь баталіонъ одинъ Своего полку, которой пошелъ до Питербурга, а Самъ возвратился назадъ въ городъ; и были тутъ даже до 22-го числа.

*Въ 22-й день* Его Величество и Свѣтлѣйшій Князь поѣхали до Санктпитебурха пополудни во 2-мъ часу и ночевали отѣхавъ у Сестры рѣки, разстояніемъ отъ Выборха верстахъ во 100.

*Въ 23-й день* прибыли Его Величество и Свѣтлѣйшій Князь къ Питербурху съ баталіономъ салдатъ Гвардіи, которые были отъ Выборха напередъ отпра-

лены; и шли публичнымъ маршемъ, а за ними волокли Швецкія знамена, которыя взяты въ Выборхъ.

Того жъ дня къ Питербурху прибылъ изъ Ладоги бомбандирской новой фрегатъ съ Порутчикомъ Синявинымъ, на которомъ въ тотъ день Его Величество въ вечеру изволилъ быть.

### Іюль.

*Въ 1-й день* Царское Величество изволилъ быть въ Питергофъ и оттоль паки пришелъ въ Петербургъ Іюля въ 5-й день.

*Въ 8-й день* получена отъ господина Фелтъмаршала Графа Шереметева вѣдомость, что городъ Рига взятъ на окордъ въ 4 день Іюля; а какимъ образомъ, о томъ объявлено въ реляціи о взятъѣ того города.

*А въ 9-й день*, то есть въ Воскресенье, былъ благодарный молебенъ за полученіе викторіи надъ Ригю. И того дня Царское Величество и прочія персоны Ихъ Царской Фамиліи изволили быть на свадьбѣ у Князя Алексѣя Черкаскаго <sup>(а)</sup>, гдѣ довольно веселились съ пушечною стрѣльбою.

---

(а) Князь Алексѣй Михайловичъ Черкаскаго, Государственный Канцлеръ и Кабинетъ-Министръ, вступилъ въ 1710 году во второй бракъ съ Княжною Марьею Юрьевною Грубецкою.

*Въ 25-й день* Его Величество изволилъ иттить изъ Питербурга на яхтѣ Екатеринѣ; и того жъ числа въ вечеру изволилъ прибыть въ Питергофъ и тутъ ночевали.

*Въ 26-й день* туда жъ пріѣхали Свѣтлѣйшій Князь Меншиковъ и господинъ Адмиралъ Апраксинъ и тутъ на пристани изволили кушать. И послѣ обѣда Его Величество изволилъ иттить, купно съ Свѣтлѣйшимъ Княземъ, и господиномъ Адмираломъ и съ прочими, къ Кроншлоту на яхтахъ Екатеринѣ и Любовѣ, и туды прибывъ, изволили сперва быть на кораблѣ у господина Вице-Адмирала. Его Величество изволилъ ночевать на шнау Лизетъ.

*Въ 27-й день* Его Величество, и Свѣтлѣйшій Князь и господинъ Адмиралъ изволили кушать на Котлиномъ острову въ домѣ у Вице-Адмирала Крейца; а почевалъ Его Величество на шнавѣ Лизетъ.

*Въ 28-й день*, по утру, Его Величество изволилъ иттить въ море на шнавѣ Лизетъ; и когда къ Копорскому берегу къ Красной Горкѣ пришли, тогда сѣли на шлюпки и поѣхали на берегъ, а шнаву тутъ оставили. И данъ тогда указъ Порутчику Синявину,

дабы онъ шелъ назадъ и, не доходя косы, которая близъ Котлина острова, сталъ на якорь, а когда дадутъ сигналъ (а именно зажгутъ огни), чтобъ ѣхалъ на оной шнавѣ къ Копорскому берегу къ Красной Горкѣ.

Того жъ 28-го числа въ Петербургѣ былъ пожаръ, отъ котораго выгорѣли ряды или лавки.

#### Августъ.

*Въ 14-й день* получена вѣдомость отъ Генерала-Лейтенанта Боура, что онъ городъ Шведкой Перновъ взялъ; а какимъ образомъ, о томъ подлинно объявлено въ реляціи.

*Въ 18-й день* въ Петербургѣ на Лѣтнемъ дворѣ Его Величества <sup>(а)</sup> почали бить сваи подъ каменное зданіе.

*Въ 22-й день* новой пятидесятной корабль, имянуемой Выборхъ, которой изъ устья выводили прамиами, изъ вѣховъ вышелъ. И того жъ числа Господинъ Контра-Адмиралъ пріѣхалъ на тотъ корабль, и тогда подняли на томъ кораблѣ флагъ его на безань-мачтѣ и пошли въ Кроншлотъ. А какъ пришли во флотъ, тогда стрѣляли съ того корабля изъ 19 пушекъ; и послѣ отъ

---

(а) Лѣтній дворъ Петра Великаго находился въ Лѣтнемъ саду.

Вице-Адмирала Крейца поздравляли, потомъ паки стрѣляли съ корабля отъ господина Адмирала изъ нѣсколькихъ пушекъ.

*Въ 27-й день* Свѣтлѣйшій Князь Меншиковъ и съ нимъ Генералъ Швецкой плѣнной Левенгоуптъ пріѣхали изъ Петербурга во флотъ и были на кораблѣ у Господина Контра-Адмирала во весь день; и тутъ веселились и довольно стрѣляли изъ пушекъ.

*Въ 28-й день* Господинъ Контра-Адмиралъ на своемъ кораблѣ Выборхъ и съ шнавою Лизеткою пошелъ на море; и какъ противъ Красной Горки пришли, тогда съѣхались насупротивъ корабль да шнава Мункеръ, которые были на крүйсерствѣ, и какъ поровнялись, тогда съ того корабля, которой былъ на крүйсерѣ, стрѣляли изъ 7 пушекъ, потомъ и съ шаудбейнахова корабля насупротивъ стрѣляли изъ 5 пушекъ, такожь и со шнавы Мункера изъ нѣсколькихъ пушекъ стрѣляли. И того жъ дня возвратились паки во флотъ и на якорь стали.



## СЕНТЯБРЬ.

*Въ 1-й день* господа Министры, Канцлеръ Графъ Головкинъ, Подканцлеръ Шафировъ, Графъ Мусинъ-Пушкинъ, Геймаратъ Леволдъ, Князь-Папа <sup>(а)</sup> на корабль у Господина Контра-Адмирала обѣдали, гдѣ тогда довольно изъ пушекъ стрѣляно.

*Во 2-й день* Аглинской корабль пришелъ къ нашему крѣйсеру и, опустя парусы, выстрѣлилъ изъ 5 пушекъ, а нашъ командиръ изъ 3-хъ. Потомъ, поднявъ парусы, пришелъ оной во флотъ и также изъ 5 пушекъ выстрѣлилъ, тогда отъ господина Адмирала Графа Апраксина съ корабля отвѣтствовано изъ 3-хъ пушекъ; и потомъ оной корабль, спустя парусы, бросилъ якорь.

*Въ 3-й день* помянутые жъ Министры и Генералы всѣ кушали на корабль Господина Контра-Адмирала и веселились до 4 часу ночи, когда и изъ пушекъ довольно стрѣляли; и потомъ вскорѣ поѣхали въ Петербургъ.

---

(а) Княземъ-Папою былъ Никита Моисеевичъ Зотовъ, Тайный Совѣтникъ и управлявшій Ближнею Государевою Канцелярією.

*Въ 8-й день* получена вѣдомость отъ Генерала-Лейтенанта Брюса, что онъ городъ Корелу <sup>(а)</sup> взялъ на окордъ; а какимъ образомъ, о томъ пространно объявлено въ реляціи.

*Въ 29-й день* получена вѣдомость отъ Генерала-Лейтенанта Боура, что онъ городъ Ревель взялъ; а какимъ образомъ, о томъ пространно объявлено въ реляціи.

#### ОКТАБРЬ.

*Въ 17-й день*, по утру рано, Его Величество извоилизъ изъ Питербурга итти въ Корелу и при немъ были: Свѣтлѣйшій Князь Меншиковъ, да господинъ Адмиралъ Графъ Апраксинъ, Святѣйшій Князь-Папа и прочіе, и кушали у него господина Адмирала въ урочищѣ, именуемой Осиновой рощѣ; и переѣхали того дня до Корелы половину пути и ночевали въ нѣкоторой деревнѣ. А на другой день, то есть 18 числа, вставъ рано, изъ той деревни поѣхали и прибылъ Его Царское Величество въ Корелу того жъ дня къ вечеру, гдѣ встрѣтилъ тогда Генералъ-Лейтенантъ Брюсъ у перевозу на рѣкѣ. И, переправясь рѣку, какъ вошли въ

---

(а) Нынѣшній Кексгольмъ, городъ въ Выборгской губерніи.  
1710 г.

городъ, тогда стрѣляли изъ всѣхъ пушекъ; и были тамъ до 23-го дня того жъ мѣсяца. Между тѣмъ же 22-го числа были тамъ всѣ на квартирѣ у Свѣтлѣйшаго Князя Меншикова и послѣ обѣда, по изволенію Свѣтлѣйшаго Князь-Папы, ходили вокругъ по городу. И потомъ изъ Корелы въ Петербургъ Его Величество изволилъ прибыть 24-го дня.

31-го дня Октября счастливо окончался бракъ Его Свѣтлости Герцога Курлянскаго на Царевнѣ Російской Аннѣ Иоанновнѣ, на которомъ бракъ были: Посланники Цесарской Графъ Вилчикъ, Польской Фицтумъ, Прусской Кейзерлингъ, Дацкой Юль и прочія знатныя персоны; а всѣхъ гостей было за четырьмя столами большими круглыми (а). За первымъ сидѣли новобрачные Герцогъ и Герцогиня, тутъ же Царская фамилія, Царицы и Царевны, и прочія знатныя дамы; за другимъ столомъ, насупротивъ того къ другой стѣнѣ, всѣ Посланники, также Министры Російскіе, Адмиралъ и Свѣтлѣйшій Князь, Генералы и прочія знатныя персоны; за третьимъ Полковники, Офицеры морскіе и Лейбъ-Гвардіи Преображенской (b); за четвертымъ господа Санктпетербургскіе жители. А Маршалкомъ былъ Самъ Его Величество. Оной бракъ былъ въ домѣ Свѣтлѣйшаго Князя Меншикова и вѣнчалъ ихъ Хутынской Архи-

(а) Въ рукописи числа присутствовавшихъ не показано.

(b) Слѣдуетъ читать: «и Офицеры Лейбъ - Гвардіи Преображенскаго полка».

мандритъ Ѳеодосій въ полотняной церкви, которая поставлена была тутъ же, въ домѣ Свѣтлѣйшаго Князя въ хоромахъ.

### Ноябрь.

*Въ 7-й день* Его Величество изволилъ итти на море и съ моря изволилъ приттить паки въ Петербургъ въ вечеру того жъ дня.

*Въ 14-й день* свадьба была карла Екима Волкова публичная и столъ былъ на Васильевскомъ островѣ въ домѣ Свѣтлѣйшаго Князя. И для той свадьбы карлы всѣ съ Москвы были привезены мужеска и женска полу, которыхъ числомъ было всѣхъ близко ста; и изъ оныхъ же карловъ и чиновные люди были, а имянно: маршалкъ, отцы и братья, шафоры и ближнія дѣвцы.

*Въ 30-й день*, то есть въ день Святаго Апостола Андрея, кавалерской столъ былъ у господина Канцлера Графа Головкина. И того жъ дня въ вечеру у Двора Его Величества былъ ферверокъ и зажигали одинъ планъ, на которомъ была кавалерія, то есть крестъ Святаго Андрея съ надписаніемъ: *За вѣру и вѣрность.*

## ДЕКАБРЬ.

*Во 2-й день Его Величество изволилъ ходить на море и того жъ дня прибылъ пакн въ Питербурхъ.*

*Противъ 10 дня Декабря въ ночи на рекѣ Невѣ была великая вода и той же ночи сошла вся; а на другой день, противъ 11 числа въ ночь, также прибывала, противъ прежней въ полы. И въ тотъ день былъ зѣло великой вѣтръ съ моря.*

*Декабря 20-го дня получены вѣдомости изъ Царяграда о разрывѣ съ Турками миру.*

*Праздникъ Рождества Христова праздновали въ Санктпитебурхѣ; и въ самой тотъ день въ городѣ къ обѣднѣ ѣздили за рѣку шляпками, понеже въ то время Нева рѣка еще не стала, а стала Декабря противъ 28 дня въ ночи.*

---





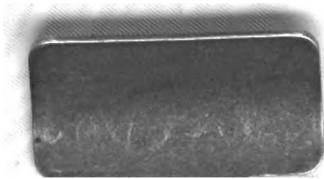




89097943435



b89097943435a



89097943435



B89097943435A

